

Z8/21. zasedání Zastupitelstva města Brna  
konané dne 10.11.2020

## 71. Návrh na částečnou změnu účelu splátky dotace a návrh dodatku č. 4 ke smlouvě o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna pro společnost BUJOART s.r.o.

### Anotace

Návrh dodatku č. 4 ke smlouvě o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna pro společnost BUJOART s.r.o.

### Návrh usnesení

#### Zastupitelstvo města Brna

- 1. schvaluje**
- a) částečnou změnu účelu splátky dotace ve výši 1 200 tis. Kč poskytnuté v roce 2020 na projekt „Groove Brno“ společnosti BUJOART s.r.o., IČO: 02870738, se sídlem: Poštovská 450/6, Brno-město, 602 00 Brno na základě Smlouvy o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v letech 2017 - 2020 ze dne 19. 4. 2017, spočívající ve využití části finančních prostředků na vydání nahrávek festivalových projektů na hudebních nosičích;
  - b) uzavření dodatku č. 4 ke Smlouvě o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v letech 2017 - 2020 se společností BUJOART s.r.o., IČO: 02870738, se sídlem: Poštovská 450/6, Brno-město, 602 00 Brno na realizaci projektu Groove Brno, který tvoří přílohu č ... těchto usnesení;
- 2. pověřuje** vedoucí Odboru kultury MMB podpisem dodatku č. 4 ke smlouvě o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v letech 2017 - 2020.

### Stanoviska

Rada města Brna materiál projednala na své R8/112. schůzi konané dne 27. 10. 2020. Rada doporučila.

#### Podpis zpracovatele pro archivaci

#### Zpracovatel

Elektronicky podepsáno

**Mgr. Kateřina Vorlíčková**

vedoucí odboru - Odbor kultury

2.11.2020 v 14:40

**Garance správnosti, zákonnosti materiálu**

## Spolupodepisovatel

Elektronicky podepsáno

**Mgr. Jiří Kučera**

vedoucí úseku - Úsek 2. náměstka primátorky

2.11.2020 v 15:30

## Důvodová zpráva

Dne 30. 9. 2020 byla na Odbor kultury Magistrátu města Brna doručena žádost společnosti BUJOART s.r.o. o částečnou změnu projektu a změnu rozpočtu zaevidovaná pod č. j. MMB/412103/2020.

Společnosti BUJOART s.r.o. byla v roce 2017 schválena čtyřletá individuální dotace na projekt Groove Brno (do roku 2020 Jazz Groove Brno, do roku 2018 pod názvem Moravia Music Fest) ve výši 2 000 tis. Kč s ročními splátkami 500 tis. Kč. Tato dotace byla v roce 2018 navýšena na celkovou částku 3 200 tis. Kč s ročními splátkami:

- v roce 2017 ve výši 500 tis. Kč
- v roce 2018 ve výši 900 tis. Kč
- v roce 2019 ve výši 900 tis. Kč
- v roce 2020 ve výši 900 tis. Kč.

V roce 2020 byla splátka navýšena o 300 tis. Kč na celkových 1 200 tis. Kč vyplacených v daném roce. Zároveň bylo v roce 2020 schváleno prodloužení trvání smlouvy do roku 2021 s navýšením o 900 tis. Kč na realizaci dalšího ročníku festivalu v roce 2021. Celková částka poskytnutá na tento projekt tedy činí 4 400 tis. Kč.

Groove Brno je mezinárodní jazzový festival, který čeká letos již 13. ročník. V souvislosti s aktuálními událostmi spojenými s COVID-19 se společnost rozhodla podpořit tuzemské umělce. Sestavili tedy program, který angažuje vysoký počet českých, potažmo brněnských umělců, kteří přišli o velmi významný objem příjmů díky zrušeným či přesouvaným akcím. Projekty jsou postaveny na předních, vysoce kvalitních a velmi úspěšných tělesech a ansámblech, jako jsou B-Side Band nebo Czech Ensemble Baroque, kteří dlouhodobě reprezentují město Brno. Podrobněji viz příloha.

Vedle uvedených projektů a dalších instrumentalistů brněnských orchestrů mělo být uskutečněno několik klubových koncertů tuzemských kapel. V důsledku aktuálního omezení a opatření vlády v souvislosti s COVID-19 však došlo k pozastavení činnosti a uzavření hudebních klubů v Brně. Tři plánované koncerty tedy není možné realizovat, proto budou přesunuty na příští ročník festivalu. Uskutečněno bude pět koncertů v rámci čtyř projektů.

Uvolněné finance chce tedy společnost BUJOART s.r.o. využít na vytvoření studiové nahrávky tří zásadních projektů pro festival, a to Folk swing, Roman Dragoun projekt a Jaromír Hnilička: Jazzová mše. Nahrávky budou vydány v letošním roce a plánované koncerty budou zároveň křty jednotlivých titulů.

Z tohoto důvodu žádají o částečnou změnu účelu dotace a to na realizaci festivalu Groove Brno a pořízení a vydání nahrávek festivalových projektů na hudebních nosičích, s čímž souvisí rozšíření uznatelných nákladů o výrobu záznamového média, služby nahrávací a vydavatelské společnosti, účetní a právní služby.

Rada města Brna materiál projednala na své R8/112. schůzi konané dne 27. 10. 2020. Rada doporučila.

*Schváleno jednomyslně 11 členy.*

JUDr. Vaňková	Mgr. Hladík	Bc. Kolíčný	JUDr. Oliva	JUDr. Kerndl	Róbert Čuma	Ing. Fišer	Ing. Grund	RNDr. Chvátal	Ing. Kratochvíl	Mgr. Suchý
pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro

### Součástí materiálu jsou:

- Návrh dodatku č.4 ke smlouvě o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna
- Žádost o změnu projektu

Odbor kultury MMB  
Dominikánské nám. 3  
601 67 Brno



BUJOART s.r.o.  
Poštovská 450/6  
602 00 Brno

V Brně, dne 29.9.2020

**Žádost o částečnou změnu projektu**  
**mezinárodní jazzový festival Groove Brno v roce 2020**

V první řadě bychom rádi připomněli, že se jedná o 13. ročník mezinárodního jazzového festivalu, který představuje nejnovější světové trendy, dováží čerstvé novinky a rostoucí talenty žánru, uvádí zahraniční umělce v českých premiérách a v neposlední řadě produkuje unikátní hudební projekty (nutno podotknout, že v zásadě úspěšné). V posledních letech se markantně zvýšil zájem publika. Festival zaslouženě zaujal pevné místo v brněnském kulturním kalendáři. Groove Brno velmi dobře reprezentuje město Brno na mezinárodní úrovni a úspěšně se zapsal mezi světové festivaly svého typu, jak dokazují mimo jiné vztahy se zahraničními agenturami a umělci.

V souvislostech s aktuálními událostmi spojenými s COVID-19 jsme se rozhodli podpořit tuzemské umělce. Sestavili jsme program, který angažuje vysoký počet českých, potažmo brněnských umělců, kteří přišli o velmi významný objem příjmů díky zrušeným či přesouvaným akcím. **Projekty jsou záměrně postaveny na předních, vysoce kvalitních a velmi úspěšných hudebních tělesech a ansámblech, jako jsou B-Side Band nebo Czech Ensemble Baroque, kteří dlouhodobě reprezentují město Brno.** V neposlední řadě pak instrumentalisté brněnských orchestrů (Filharmonie Brno, Národní divadlo Brno a další). Ty jsme spojili v rámci originálních projektů vytvořených speciálně na platformě festivalu Groove Brno. Konkrétní projekty jsou krátce popsány níže.

Vedle uvedených projektů jsme měli v plánu rovněž několik klubových koncertů kvalitních tuzemských kapel, které jsme tak rovněž chtěli podpořit. Jmenujme např. Android Asteroid, Očepovsky projekt, Jay Delver. V důsledku aktuálních omezení a opatření vlády v souvislosti s COVID-19 však došlo k pozastavení činnosti a uzavření hudebních klubů v Brně. Plánované koncerty tedy není možné živě realizovat. **Jen velmi neradi bychom prostředky z dotace statutárního města Brna využívali na streamování koncertů, které vnímáme jako zbytečnou tvorbu nákladů bez většího smyslu a reálného dopadu v rámci brněnské kultury. Rozhodli jsme se proto tyto akce přesunout na příští ročník.**

V současném stavu cítíme zodpovědnost za regionální umělce a vlastní festivalové projekty, které chceme dostat více do povědomí široké veřejnosti a trvale je zachovat. Rozhodli jsme se proto pro studiové nahrávky tří zásadních projektů pro festival, a to **Folk swings, Roman Dragoun projekt a Jaromír Hnilička: Jazzová mše** (o jednotlivých projektech viz níže). Nahrávky vydáme ještě v letošním roce. **Plánované koncerty budou zároveň křty jednotlivých titulů.**

Žádáme tímto o částečnou změnu účelu dotace a to – realizace festivalu Groove Brno a pořízení a vydání nahrávek festivalových projektů na hudebních nosičích. S tím souvisí i potřeba rozšíření uznatelných nákladů. Vedle využití prostředků dotace dle smlouvy tímto žádáme o rozšíření o náklady:

- pronájem nahrávacího studia
- výroba CD a LP
- služby zvukařů, mix a mastering

V příloze naší žádosti uvádíme upravený rozpočet pro letošní rok s částečnou změnou účelu v souvislosti s výše uvedenými změnami ve prospěch českých umělců a zachování originálních projektů na vydaných albech.

#### Festivalové projekty:

##### **Jaromír Hnilička: Jazzová Mše**

27.11.2020 kostel sv. Jakuba – koncert a křest alba

Dílo brněnského autora nadnárodního významu nazývané „brněnským stříbrem“. Při minulých provedeních se setkalo s obrovskými ohlasy. Recenze, kritiky, ale i významní hudebníci o Jazzové mši v podání brněnského B-Side Bandu, členů Filharmonie Brno a smíšeného sboru Ars Brunensis pod vedením dirigenta Dana Kalouska hovoří zcela jasně jako o nejzdařilejším provedení kompletního díla a vysoké umělecké kvalitě na úrovni špičkových světových produkcí. Jazzová mše je neodmyslitelně spjatá s festivalem již od prvního ročníku. Po 12 letech snažení se podařilo nalézt možnost realizace studiové nahrávky a vydání na hudebním nosiči. Jedná se o první studiovou nahrávku Missy Jazz a první nahrávku rozšířené verze díla vůbec.

**Koncert věnujeme lidem postiženým pandemií, zemělým, nemocným i všem, kteří se dostali do problémů díky koronavirové epidemii.** Hudební večer bude proložený duchovním slovem biskupa brněnské diecéze.

**Koncertem, pořízením studiové nahrávky a vydáním alba angažujeme téměř 100 českých, potažmo brněnských umělců a 12 lidí technického a produkčního týmu.**

##### **Folk Swings**

1. + 2.12.2020 Sono centrum - koncert a křest alba

Nový unikátní projekt ve spojení s legendami české folkové scény. Hosté **Jaromír Nohavica, Vlasta Redl, Radek Pastrňák, Samson Lenk, Slávek Janoušek**. Nové originální swingové aranže z výběru jejich písní, které v jejich vlastním podání zazní na plánovaném album, i živě na dvou koncertech spojených se křtem vydané desky společně s B-Side Bandem, nejrespektovanějším českým big bandem. Díla nežijících autorů (např. Karla Kryla) zazpívají Ewa Farna, Vojtěch Dyk, Pokáč, Petr Rybíz Toman, Kristýna Daňhelová. Dát dohromady tak výjimečné osobnosti je velice komplikovaný, ale významný počín. Jedná se o nejvýraznější jména českého folku. Je nám velkou radostí a ctí zároveň, že všichni potvrdili, a máme tak možnost společně vytvořit umělecky hodnotný soubor českých skladeb v unikátním znění. Inspirací nám bylo celosvětově úspěšné album Paula Anky „Rock Swings“.

**Koncertem, pořízením studiové nahrávky a vydáním alba angažujeme 30 českých umělců a 23 lidí technického a produkčního týmu.**

### **Roman Dragoun projekt**

15.12.2020 Sono centrum - *koncert a křest alba*



Úspěšný projekt sestavený ze skladeb zpěváka, pianisty a autora Romana Dragouna na texty Milana Prince a Františka Romana Dragouna v aranžích nenahraditelného legendárního brněnského muzikanta, hudebního režiséra a především aranžéra a skladatele Zdeňka Nováka. Program se těší velké oblibě a zájmu ze strany publika. Vznikl na platformě festivalu a připravujeme jeho vydání na CD. Orchester je sestavený speciálně na míru projektu z členů profesionálního brněnského big bandu B-Side Band, bandleadera Josefa Buchty, členů Filharmonie Brno, doplněn o vokální ansámbl Czech Ensemble Baroque, diriguje Dan Kalousek. ***Koncertem, pořízením studiové nahrávky a vydáním alba angažujeme 40 českých, potažmo brněnských umělců a 23 lidí technického a produkčního týmu.***

### **Pocta Radimu Hladíkovi a kapele Blue Effect**

12.11.2020 Sono centrum - *koncert*

Originální projekt rovněž vzniklý na platformě festivalu Groove Brno, který se též těší obrovskému zájmu. Speciálně vzniklá hudební sestava instrumentalistů a sboristů v čele s kytaristou a zpěvákem Honzou Křížkem, jenž po boku Radima Hladíka vystupoval téměř 15 let, promlouvá k posluchačům významným způsobem. V rámci komunikace s našim festivalovým publikem jsme na sociálních sítích zveřejnili krátké aftermovie z premiérového a doposud jediného koncertu v roce 2018. Obratem během několika dní nasbíralo 160 000 shlédnutí a téměř 300 sdílení! Dostáváme mnoho zpráv s prosbami o zopakování tohoto programu živě. Zájem z řad posluchačů je tedy zřejmý. Vzhledem k blízkému datu koncertu a časové tísní bohužel v letošním roce nejsme schopni studiově nahrát i tento projekt, ale plánujeme jeho vydání na hudebním nosiči při nejbližší možné příležitosti.

***Tímto koncertem angažujeme 40 českých, potažmo brněnských umělců a 22 lidí technického a produkčního týmu.***

V případě otázek či potřeby doplnění informací se na nás, prosím, neváhejte obracet. Kontaktní osobou je  tel: 

S pozdravem

MgA. Josef Buchta 



### Žádost o souhlas se změnou rozpočtu projektu/činnosti 2017 - 2020

<b>Název příjemce dotace (dle smlouvy):</b>	BUJOART s.r.o.			
<b>Sídlo/adresa příjemce dotace (dle smlouvy vč. IČO)</b>	Poštovská 450/6, Brno 602 00			
<b>Název projektu/činnosti (dle smlouvy):</b>	Groove Brno			
<b>Dotiční program:</b>	<b>Číslo smlouvy:</b>	<b>Kód smlouvy:</b> (uveden pod číslem smlouvy)		
hudba	7 317 090 738			
<b>Schválená částka dotace na rok 2020 v Kč:</b>	1 200 000 Kč			
<b>Náklady v tis. Kč</b>	<b>Původní plán na rok 2020 CUN</b>	<b>Původní požadovaná dotace na rok 2020</b>	<b>Aktualizace CUN 2020</b>	<b>Aktualizace schválené dotace 2020</b>
<b>Spotřeba materiálu celkem - úč. 501</b>				
Materiál (kancelářské potřeby, materiál na rekvizity a kostýmy, aj.)				
Knihy, časopisy, publikace (nákup)				
<b>Spotřeba materiálu celkem</b>	0	0	0	0
<b>Spotřeba energie - účet 502</b>				
<b>Opravy a udržování - účet 511</b>				
<b>Cestovné - účet 512</b>				
<b>Služby celkem - účet 518</b>				
Spoje (poštovné, telekomunikační služby, internet)				
Ubytování	60	60	80	40
Pronájem movitých a nemovitých věcí (prostory pro vystoupení, technika, zařízení, aj.)	650	200	620	150
Úklidové služby, ostraha	30	10	20	10
Přeprava	40	10	50	10
Osvětlení, ozvučení	50	20	40	10
Propagace	440	200	400	150
Autorské poplatky např. OSA	60	40	160	30
Fotodokumentace	30	10	55	10
Výroba např. knihy, časopisu				
Výroba záznamového média			250	90
Ladění hudebních nástrojů			5	
Instalace výstav				
Ostatní služby *	450	100	1 005	150
Honoráře, lektorné	2 200	550	2 365	550
<b>Služby celkem - účet 518</b>	<b>4 010</b>	<b>1 200</b>	<b>5 050</b>	<b>1 200</b>
<b>Osobní náklady:</b>				
Mzdy a odvody				
Dohody o PČ a PP				
<b>Osobní náklady celkem - účet 52</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Drobný dlouhodobý hmotný majetek (do 40 tis. Kč) - účet 558</b>				
<b>Drobný dlouhodobý nehmotný majetek (do 60 tis. Kč) - účet 558</b>				
<b>Ostatní náklady **</b>				
<b>Náklady celkem v tis. Kč:</b>	<b>4 010</b>	<b>1 200</b>	<b>5 050</b>	<b>1 200</b>
* ostatní služby specifikujte, jasně definujte, musí být uznatelné dle smlouvy a vyhlášených dotačních programů	OSVČ spolupracovníci - produkce a technický tým, služby zvukaře - mix a mastering, dále služby nahravací a vydavatelské společnosti, účetní služby, právní služby			
** ostatní náklady specifikujte, jasně definujte, musí být uznatelné dle smlouvy a vyhlášených dotačních programů				

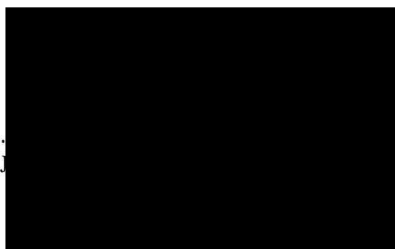


Výnosy v tis. Kč	Plán na rok 2020	Aktualizace
<b>Dotace:</b>		
Dotace od statutárního města Brna	1 200	1 200
Dotace MK ČR	180	250
Dotace - jiný resort státní správy *		
Dotace Jihomoravský kraj	1 000	1 500
Dotace ostatní kraje		
Dotace ostatní obce		
Dotace fondy EU		
<b>Dotace celkem</b>	<b>2 380</b>	<b>2 950</b>
<b>Dary</b>		
<b>Příjmy (vstupenky, prodej)</b>	<b>1 630</b>	<b>1 800</b>
<b>Výnosy z reklamy</b>		<b>300</b>
<b>Ostatní výnosy **</b>		
<b>Výnosy celkem v tis. Kč:</b>	<b>4 010</b>	<b>5 050</b>
* specifikujte dotace jiný resort státní správy		
** specifikujte ostatní výnosy (konkrétní druh výnosu)		
<b>Hospodářský výsledek (výnosy – náklady):</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Zdůvodnění (zde popište, z jakých důvodů došlo ke změně rozpočtu):

Vzhledem k situaci v souvislosti s COVID-19 došlo k zavření hudebních klubů a tudíž nutnosti přeložit část plánovaných živých koncertů na příští rok. Finanční prostředky nechceme investovat do zbytečných streamů a online přenosů koncertů. Chceme je naopak využít hodnotně a smysluplně. Proto jsme se rozhodli pro studiové nahrávky a vydání originálních projektů, které vznikly na platformě festivalu. S tím souvisí nové druhy nákladů, které se v původním rozpočtu nevyskytovaly.

V Brno ..... dne 29.9.2020 .....



**OART s.r.o.**  
450/6, 602 00 Brno  
738, DIČ: CZ02870738

.....  
dotace (resp. osoby oprávněné jednat jménem příjemce, je-li jím právnická osoba)

**Dodatek č. 4 ke Smlouvě  
o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v letech 2017 - 2020**  
ze dne 19. 4. 2017, č. smlouvy 731 709 0738  
(dále jen „dodatek“)

I. Smluvní strany

Poskytovatel: Statutární město Brno  
Dominikánské nám. 196/1, Brno-město, 602 00 Brno 2  
IČ: 44992785 DIČ: CZ44992785  
Zastoupené primátorkou města Brna JUDr. Markétou Vaňkovou  
Podpisem smlouvy byla Zastupitelstvem města Brna na zasedání č. Z8/19  
konaném dne 8. 9. 2020 pověřena Mgr. Kateřina Vorlíčková, vedoucí  
Odboru kultury Magistrátu města Brna (dále ve smlouvě jen „OK MMB“)  
Kontakt: OK MMB, tel.: 542 172 075, email: ok@brno.cz  
(dále ve smlouvě jen „poskytovatel“)

Příjemce: BUJOART s.r.o.  
Sídlo: Poštovská 450/6, Brno – město, 602 00 Brno  
IČO: 02870738  
Registrace: obchodní rejstřík vedený Krajským soudem v Brně, oddíl C,  
vložka 82799  
Zastoupena: MgA. Josefem Buchtou, jednatelem  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 3549843359/0800  
(dále jen „příjemce“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 159 zákona  
č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů, tento

dodatek č. 4 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí účelové neinvestiční dotace z rozpočtu  
města Brna uzavřené dne 19. 4. 2017, č. smlouvy 731 709 0738  
(dále jen „dodatek“).

Z důvodu rozšíření účelu čerpání finančních prostředků splátky dotace poskytnuté v roce  
2020 se smluvní strany dohodly na následující změně smlouvy:

II.

Ode dne uzavření dodatku je znění níže uvedených ustanovení smlouvy následující:

1. Čl. III. odst. 1 smlouvy: Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci v celkové  
výši **4 400 000 Kč (slovy: čtyři miliony čtyři sta tisíc korun českých)** na úhradu  
uznatelných neinvestičních nákladů příjemce přímo souvisejících s realizací projektu  
uvedeného v čl. II. odst. 1 této smlouvy v letech 2017 – 2019 na:

- a) pronájem movitých a nemovitých věcí
- b) osvětlení, ozvučení
- c) propagace

d) honoráře, lektorné.

V roce 2020 také na:

- a) ubytování
- b) úklidové služby, ostraha
- c) přeprava
- d) autorské poplatky např. OSA
- e) fotodokumentace
- f) ostatní služby (OSVČ spolupracovníci – produkce a technický tým, služby zvukaře – mix a mastering, služby nahrávací a vydavatelské společnosti, účetní služby, právní služby)
- g) výroba záznamového média

Dále text pokračuje beze změn.

Nově se přidává odst. 10 ve čl. V této smlouvy: Příjemce je povinen předat poskytovateli nejpozději s předložením vyúčtování čerpání dotace za rok 2020 10 kusů nahrávek vydaných na hudebních nosičích jako součást projektu v roce 2020.

### III.

1. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změny.
2. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, přičemž dodatek zasílá k uveřejnění poskytovatel.
3. Dodatek se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, každý z nich má platnost originálu. Poskytovatel obdrží tři vyhotovení, příjemce jedno vyhotovení.

Doložka:

Tento dodatek č.4 byl schválen na zasedání Zastupitelstva města Brna č. Z8/... konaném dne ... .

V Brně dne

V Brně dne

.....  
za poskytovatele  
Mgr. Kateřina Vorlíčková  
vedoucí OK MMB

.....  
za příjemce  
MgA. Josef Buchta, jednatel  
BUJOART s.r.o.